Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

О капсульной эндоскопии

Эта информация поможет вам подготовиться к капсульной эндоскопии в центре MSK.

Капсульная эндоскопия — это процедура, которая позволяет врачу осмотреть ваш тонкий кишечник изнутри. Вы проглотите крошечную камеру, которая находится внутри капсулы размером с таблетку витаминов. По мере прохождения камеры через вашу пищеварительную систему, она будет делать снимки тонкого кишечника. Эти снимки будут отправляться на записывающее устройство, закрепленное на ремне, который вы будете носить на талии.

Вы будете носить этот ремень 8 часов. В течение этого времени вы можете покидать здание больницы, однако вам нельзя проходить магнитно-резонансную томографию (magnetic resonance imaging (MRI)). Перед прохождением MRI необходимо, чтобы капсула вышла вместе с вашим стулом (калом).

За 7 дней до процедуры

Сотрудник отделения позвонит вам и подтвердит прием. Вас попросят оставить номер телефона для связи с вами за 3 дня до процедуры.

Приобретите все необходимое для нулевой лечебной диеты.

Перед процедурой вы должны соблюдать нулевую лечебную диету. Сейчас самое время подготовить все необходимое. Список прозрачных жидкостей, которые вы можете пить, смотрите в разделе «Соблюдайте нулевую лечебную диету».

Вам также понадобится приобрести жидкий simethicone (капли для младенцев), чтобы принять их перед процедурой.

За 5 дней до процедуры

Если вы принимаете insulin, спросите врача, который назначил вам это лекарство, какую дозу необходимо принять накануне и утром в день процедуры. Это связано с тем, что вы будете придерживаться более легкой диеты, чем обычно.

Если вы принимаете добавки с содержанием железа, прекратите их прием за 5 дней до процедуры.

За 3 дня до процедуры

Вам позвонит медсестра/медбрат из лаборатории по подготовке к эндоскопии (Endoscopy Prep Lab). Этот специалист разъяснит вам инструкции и задаст вопросы по вашей истории болезни. Медсестра/медбрат также изучит список ваших лекарств и скажет, какие из них вам следует принять утром в день процедуры.

За день до процедуры

Запишите время назначенного приема

Сотрудник приемного отделения позвонит вам после 12:00 накануне дня процедуры. Если ваша процедура назначена на понедельник, наш сотрудник позвонит вам в предыдущую пятницу.

Вам скажут, в какое время вы должны прибыть в больницу на процедуру. Вам также сообщат, куда нужно прийти для проведения процедуры. Если вам не позвонили до 17:00 часов рабочего дня перед днем проведения процедуры, позвоните по номеру 212-639-7882.

Если вам нужно отменить процедуру, позвоните врачу по лечению заболеваний желудочно-кишечного тракта по телефону 212-639-5020.

Прекратите принимать определенные лекарства

Если вы принимаете Sucralfate (Carafate®), aluminum hydroxide/magnesium hydroxide, (Mylanta®, Maalox®) или bismuth subsalicylate (Pepto Bismol®), прекратите их прием за 24 часа до процедуры.

Если у вас есть вопросы о лекарствах, позвоните в Лабораторию по подготовке к эндоскопии (Endoscopy Prep Lab) по телефону 212-639-5750.

Соблюдайте нулевую лечебную диету.

Вам потребуется соблюдать нулевую лечебную диету в день перед процедурой. Нулевая лечебная диета состоит исключительно из прозрачных жидкостей. Примеры приведены в таблице ниже.

Ниже приведены рекомендации для соблюдения нулевой лечебной диеты.

- Не принимайте никакой твердой пищи.
- Старайтесь выпивать хотя бы по 1 стакану (емкостью 8 унций или 240 мл) прозрачной жидкости каждый час во время бодрствования. Не пейте и не ешьте ничего красного, фиолетового или оранжевого цвета.
- До 20:00 кроме воды, кофе и чая пейте большое количество других жидкостей. **После 20:00 пейте только воду**.

Нулевая лечебная диета		
	Можно	**Нельзя**
Супы	• Прозрачный бульон, мясной отвар или консоме	• Любые продукты с частицами сушеной пищи или приправами
Сладости	• Желе, например Jell-O® • Ароматизированный лед • Леденцы, например Life Savers®	• Что-либо красного, фиолетового или оранжевого цвета

Напитки	• Прозрачные фруктовые соки, например, из яблок, белой клюквы, белого винограда или лимонад • Газированные напитки, например 7-Up®, Sprite®, имбирный эль или минеральная вода • Спортивный напиток Gatorade® • Черный кофе • Чай • Вода	• Соки с мякотью • Нектары • Молоко или сливки • Алкогольные напитки • Что-либо красного, фиолетового или оранжевого цвета



Пейте только воду в течение 12 часов перед процедурой. Не пейте и не ешьте ничего другого.

День проведения процедуры

Примите жидкий simethicone для детей

Примите 1,2 миллилитра (мл) жидкого simethicone для детей утром в день процедуры – перед тем, как отправиться на прием.

Что необходимо запомнить

- Наденьте свободную одежду из двух предметов - верха и низа. Не надевайте одежду, состоящую из одного предмета, такую как платье или комбинезон. В такой одежде вам будет сложно надеть на живот датчики для получения данных.
- Планируйте, что вы проведете весь день в Нью Йорк Сити. После того, как вы проглотите капсулу, вы можете покидать здание больницы, но вам нужно вернуться туда через 8 часов. В это время вы можете походить по магазинам, посмотреть кино или посетить достопримечательности.
- Держите сотовый телефон как можно дальше от записывающего устройства.

Куда идти

Процедура будет проходить по одному из указанных ниже адресов:

Центр Дэвида Х. Коха
530 East 74th Street
New York, NY 10021
Поднимитесь на лифте на 8-й этаж.

Отделение эндоскопии в Memorial Hospital (основная больница центра MSK)
1275 York Avenue (между East 67th Street и East 68th Street)
New York, NY 10065
Поднимитесь на лифте B на 2-й этаж. Поверните направо и войдите через стеклянные двери в отделение эндоскопии/хирургии дневного стационара (Endoscopy/Surgical Day Hospital Suite).

Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке www.msk.org/parking.

Что нужно знать

Врач объяснит, почему вам нужно проходить это обследование, и попросит подписать форму согласия. Медсестра/медбрат расскажет вам, как проходит процедура, и разместит специальные датчики в области живота. Датчики крепятся с помощью специального клея. Медсестра/медбрат наденет на вас поясной ремень, на котором закреплено записывающее устройство.

Медсестра/медбрат даст вам видеокапсулу, которую вы должны проглотить, примерно в 8:30. Перед тем как вы покинете отделение эндоскопии, медсестра/медбрат выдаст вам инструкции с информацией, которая понадобится вам в течение дня, включая то, что и когда вы можете есть и пить. В них будет также указан телефон Отделения эндоскопии (Endoscopy Suite) и время вашего возвращения в больницу. Далее приводятся общие рекомендации, которых вам следует придерживаться в день процедуры, после проглатывания капсулы.

- Через 2 часа после проглатывания капсулы вы можете пить прозрачные жидкости. Посмотрите примеры таких жидкостей в таблице нулевой лечебной диеты.
- Через 4 часа после проглатывания капсулы вы можете съесть легкий обед.
- В 16:00 вы должны вернуться в отделение эндоскопии.

После процедуры

- Ваш врач просмотрит информацию с записывающего устройства. Вам сообщат результаты не позднее чем через 2 недели.
- Капсула выйдет из вашего организма вместе со стулом. Возможно, вы ее увидите. Вы не должны почувствовать боли или дискомфорта, когда капсула будет выходить из вашего организма. Капсулу можно безопасно смыть в унитаз.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если наблюдается что-то из перечисленного ниже:

- температура 101 °F (38,3 °C) или выше;
- проблемы с глотанием;
- боль в груди или в животе;
- тошнота (ощущение подступающей рвоты) или рвота;
- вздутие живота;
- возникли какие-либо неожиданные или необъяснимые проблемы.

Контактная информация

Если у вас появились вопросы или сомнения **перед** процедурой, позвоните в Лабораторию по подготовке к эндоскопии (Endoscopy Prep Lab) по

телефону 212-639-5750. Вы можете связаться с сотрудником с понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00.

С вопросами **после** процедуры звоните в офис врача Делии Кало (Delia Calo) по номеру 212-639-7678 (понедельник — пятница, с 09:00 до 17:00). После 17:00, в выходные и праздничные дни звоните по телефону 212-639-2000 и спрашивайте дежурного специалиста по гастроэнтерологии.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

About Your Capsule Endoscopy - Last updated on July 1, 2024
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center